



**MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

November / novembre / noviembre 2013

**FRENCH / FRANÇAIS / FRANCÉS A:
LITERATURE / LITTÉRATURE /
LITERATURA**

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 1

*Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.*

1.

Une analyse littéraire dirigée satisfaisante à bonne doit :

- reconnaître, en réponse à la première question, que l'audace de cette femme hors du commun est présentée en deux temps
- identifier certains des aspects de l'extrait qui illustrent les modifications des réactions de Zelda Sayre, en réponse à la seconde question
- identifier la situation narrative (narration autodiégétique)
- commenter la description des lieux.

Une analyse littéraire dirigée bonne à très bonne peut également :

- analyser les effets produits par la perspective narrative
- interpréter le rôle des répliques intercalées de l'homme et de la femme
- commenter l'abondance des indices textuels qui mettent en relief l'ironie de la narratrice
- proposer une interprétation de la manière dont la narratrice évoque successivement deux époques de sa vie passée.

2.

Une analyse littéraire dirigée satisfaisante à bonne doit :

- reconnaître, en réponse à la première question, le rôle thématique qu'occupe la fenêtre, frontière entre deux univers qui se côtoient
- analyser, en réponse à la seconde question, la structure irrégulière de ce poème et en étudier l'articulation en fonction de la longueur relatives des douze vers
- identifier certains des procédés stylistiques utilisés, dont les métaphores.

Une analyse littéraire dirigée bonne à très bonne peut également :

- souligner que la présentation des thèmes évolue au rythme de la description du paysage extérieur
- étudier le rôle de la fenêtre, qui isole le personnage représenté dans le poème tout en dévoilant le monde qui l'écrase alors même que lui cherche à le dominer
- mettre en lumière la façon dont le paysage renforce l'état d'esprit de la voix qui s'exprime dans le poème
- interpréter la manière dont sont représentés les rapports entre le « je » et le monde extérieur.